

**Zmluva o dielo  
o poskytnutí služieb uzatvorená podľa §536 a nasl. Obchodného zákonníka  
medzi nasledovnými stranami**

Dodávateľ: AgroCert s. r. o.  
sídlo: Kolajná 8023, 831 06 Bratislava,  
poštová adresa: Zväz výrobcov krmív, skladovateľov a obchodných spoločností  
Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava 2  
IČO: 50830741,  
DIČ: 2120638850  
konateľ: Ing. Marian Uhrík  
bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK06 0200 0000 0038 9275 8055

(ďalej len „AgroCert“)

Objednávateľ: **AGROPODNIK SLAMOZ spol. s r.o.,**  
Sídlo : Hlavná 480, 076 64 Zemplínska Teplica  
IČO: 36204447  
DIČ: 2020032003  
IČ DPH: SK2020032003  
konateľ: Ing. Ivan Seňko  
bankové spojenie: VÚB, a.s. Trebišov  
IBAN: SK51 0200 0000 0014 5011 5758

(ďalej len „certifikovaný subjekt“)

**Článok I  
Predmet zmluvy**

1. Touto zmluvou sa AgroCert zaväzuje:
  - a. vykonať certifikáciu činností dotknutého subjektu, či v procese jeho pestovateľskej praxe, výroby, resp. spracovania sóje sú alebo nie sú použité geneticky modifikované organizmy (ďalej len „GMO“) pre systém s názvom „Čistá línia bez použitia GMO“ na území Slovenskej republiky,
  - b. vykonať certifikáciu činností dotknutého subjektu v pokračujúcej línii – výrobcu krmných zmesí, chovateľa hospodárskych zvierat, spracovateľské podniky, poľnohospodárske podniky s rastlinnou produkciou, obchodné a distribučné spoločnosti, či v procese ich produkcie, resp. predaja nie sú použité GMO pre systém s názvom „Čistá línia bez použitia GMO“ na území Slovenskej republiky,
  - c. následne po vykonaní certifikácie činností certifikovaného subjektu v prípade, ak výsledky auditu budú spĺňať podmienky pre vydanie certifikátu, vydať certifikovanému subjektu certifikát „Slovak Soya“ (pre pestovateľov, spracovateľov sóje a obchodné a distribučné spoločnosti), ďalej len „certifikát“,
  - d. následne po vykonaní certifikácie činností certifikovaného subjektu v prípade, ak výsledky auditu budú spĺňať podmienky pre vydanie certifikátu, vydať certifikovanému subjektu certifikát „Vyrobené bez použitia GMO“ (pre výrobcu krmných zmesí, chovateľa hospodárskych zvierat, spracovateľské podniky, poľnohospodárske podniky s rastlinnou produkciou, obchodné a distribučné spoločnosti), ďalej len „certifikát“,

(ďalej len „činnosti“) a certifikovaný subjekt sa zaväzuje za vykonanie týchto činností zaplatiť AgroCertu odmenu. Certifikát bude následne slúžiť certifikovanému subjektu pre potreby zápisu do Registra certifikovaných subjektov vedeného AgroCertom.

2. Certifikát vydaný AgroCertom bude obsahovať:
  - a. názov certifikačného orgánu,
  - b. názov a adresu certifikovaného subjektu,
  - c. názov štandardu pre príslušnú kategóriu certifikovaného subjektu v „Čistej línii bez použitia GMO,“
  - d. názov príslušnej produkcie certifikovaného subjektu,
  - e. číslo certifikovaného subjektu,
  - f. číslo v Registri certifikovaných spoločností
  - g. dátum certifikácie,
  - h. dobu jeho platnosti – certifikát je platný na obdobie 1 roka (pestovateľ, spracovateľ), resp. 3 rokov (ostatné subjekty) od jeho vydania AgroCertom, pričom certifikovaný subjekt je povinný každoročne k dátumu prvej certifikácie absolvovať audit na dodržiavanie systému „Čistej línie bez použitia GMO.“

## **Článok II**

### **Povinnosti certifikovaného subjektu**

Certifikovaný subjekt sa pre oblasť certifikácie zaväzuje:

1. poskytnúť AgroCertu potrebnú dokumentáciu a informácie potrebné k výkonu jeho činností;
2. určiť zodpovedného zamestnanca pre komunikáciu s AgroCertom vo veciach týkajúcich sa tejto zmluvy a výkonu činností AgroCertu;
3. upresniť termín, predmet a rozsah realizácie činností;
4. zaplatiť spoločnosti AgroCert za vydanie certifikátu a za zápis do Registra certifikovaných subjektov odmenu podľa cenovej ponuky, ktorá je prílohou tejto zmluvy.
5. certifikovaný subjekt má oprávnenie používať vydaný príslušný typ certifikátu a pridelenú značku „Slovak soya“, resp. „Vyrobené bez použitia GMO len v prípade, že splnil a dodržiava podmienky auditu v plnom rozsahu.

## **Článok III**

### **Oprávnenie na použitie certifikátu a značky**

1. certifikovaný subjekt, ktorý splnil podmienky auditu využíva prechodnú dobu, kde sa pripravuje na dodržanie zásad systému čistej línie bez použitia GMO;
2. v prípade certifikácie na značku Slovak Soya musí pestovateľ a spracovateľ dodržať podmienky čistej línie bez použitia GMO okamžite pestovaním (osivo) a spracovaním bez GMO sóje;
3. v prípade certifikácie na značku Vyrobené bez použitia GMO musí certifikovaný subjekt dodržať prechodné obdobie, ktoré je určené auditom počas procesu certifikácie.

## **Článok IV**

### **Povinnosti AgroCertu**

AgroCert je povinný:

1. preštudovať si dokumentáciu, ktorú mu predloží certifikovaný subjekt;

2. vykonať certifikáciu, resp. audit podľa stanovených štandardov pre jednotlivé certifikované oblasti pôsobenia certifikovaného subjektu;
3. dodržiavať dohodnuté termíny;
4. zachovávať tajomstvo o všetkých informáciách, ktoré sa počas výkonu činností dozvie od certifikovaného subjektu;
5. neposkytovať žiadne informácie o certifikovanom subjekte;
6. pri posudzovaní výsledkov certifikácie rozhodovať nestranne, objektívne a nepodľahnúť žiadnym nátlakom ani pokusom o ovplyvnenie zistení a záverov certifikácie;
7. pravdivo informovať zodpovedného zamestnanca certifikovaného subjektu o spoluúčasti na navrhovaní, implementácii alebo udržiavaní systému „Čistá línia bez GMO“ na ďalšie obdobie.

## Článok V

### Odmena AgroCert a platobné podmienky

1. Cenová ponuka, pre konkrétny certifikovaný subjekt, tvorí prílohu tejto zmluvy (ďalej len „*cenová ponuka*“), bola vypracovaná podľa platného cenníka AgroCert pre výkon certifikácie a auditu.
2. Odmena AgroCert je dohodnutá vo výške podľa cenovej ponuky (ďalej len „*odmena*“). Nárok AgroCert na zaplatenie odmeny vzniká vyhotovením písomnej správy o výkone činností. Odmena AgroCert je splatná do 14 dní odo dňa odovzdania písomnej správy o výkone činností certifikovanému subjektu.
3. Dohodnutá odmena zahŕňa odmenu AgroCert za vydanie certifikátu a následný zápis certifikovaného subjektu do Registra certifikovaných subjektov, teda zahŕňa cestovné náhrady, poštovné, náklady za prípravu na výkon činností, vyhotovenie príslušného typu certifikátu pre certifikovaný subjekt a poplatok za zápis do Registra certifikovaných subjektov na základe žiadosti certifikovaného subjektu, ako aj oprávnenie používať označenie „Slovak soya“, resp. „Vyrobené bez použitia GMO“ počas doby platnosti udeleného certifikátu.
4. Po zaplatení odmeny bude certifikovanému subjektu vydaný certifikát, na základe ktorého môže certifikovaný subjekt požiadať o zápis do Registra certifikovaných subjektov vedeného AgroCertom.

## Článok VI

### Zodpovednosť za škodu, sankcie a záväzok mlčanlivosti

1. Certifikovaný subjekt vyhlasuje, že ním poskytnuté informácie a podklady pre potreby výkonu činností AgroCertu sú v plnom rozsahu pravdivé a úplné. Nedodržanie kritérií stanovených v certifikačnom dotazníku certifikovaným subjektom môže vážne narušiť proces „čistej línie bez použitia GMO“ s rizikom vzniku následných škôd. Výška škody bude vyčíslená dotknutými subjektami a tieto škody budú vymáhané od subjektov, ktoré proces „čistej línie bez použitia GMO“ porušili.
2. V prípade, ak sa preukáže, že certifikovaný subjekt uviedol AgroCertu pre výkon jeho činností nepravdivé informácie, resp. následne po vydaní certifikátu certifikovaný subjekt prestane splňať podmienky potrebné pre jeho vydanie, AgroCert je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť a vymazať certifikovaný subjekt z Registra certifikovaných subjektov. Odstúpením od tejto zmluvy zo strany AgroCertu certifikovaný subjekt stráca nárok na ďalšie používanie certifikátu, ktorého originál je povinný vrátiť AgroCertu. V prípade, že certifikovaný subjekt nevráti certifikát AgroCertu alebo naďalej bude používať označenie „Slovak soya“, resp. „Vyrobené bez použitia GMO“, má AgroCert nárok na zaplatenie



zmluvnej pokuty vo výške 100,- € za každý aj začatý deň porušenia povinnosti vrátiť certifikát AgroCertu alebo používania označenia „Slovak soya“, resp. „Vyrobené bez použitia GMO“; nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý.

3. Ak osivo, resp. rastlinná produkcia alebo spracovanie sóje u certifikovaného subjektu nespĺňa požiadavky značky „Slovak Soya,“ AgroCert oficiálne požiada Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave (ďalej len ÚKSÚP) o vykonanie kontroly dokumentácie a rozboru osiva, resp. rastlinnej produkcie alebo spracovania sóje na prítomnosť GMO. Na základe výsledku sa určí spôsob ďalšej manipulácie s uvedenou šaržou sóje. Náklady ÚKSÚP na uvedenú kontrolu budú hrazené na základe Obchodného zákonníka vo vzťahu dodávateľa a odberateľa. Prípadné sankcie určí ÚKSÚP podľa platnej legislatívy.
4. Ak krmivo u certifikovaného výrobcu krmív a krmných zmesí nespĺňa požiadavky značky „Vyrobené bez použitia GMO,“ AgroCert oficiálne požiada ÚKSÚP o vykonanie kontroly dokumentácie a rozboru krmiva na prítomnosť GMO. Na základe výsledku sa určí spôsob ďalšej manipulácie s predmetným krmivom. Náklady ÚKSÚP na uvedenú kontrolu budú hrazené na základe Obchodného zákonníka vo vzťahu dodávateľa a odberateľa. Prípadné sankcie určí ÚKSÚP podľa platnej legislatívy.
5. Ak certifikovaný chovateľ hospodárskych zvierat na potravinársku produkciu (mäso, mlieko, vajcia), resp. spracovateľ živočíšnej produkcie pre potravinársky priemysel, prípadne potravinársky podnik nespĺňa požiadavky značky „Vyrobené bez použitia GMO,“ AgroCert oficiálne požiada Štátnu veterinárnu a potravinovú správu Slovenskej republiky (ďalej len ŠVPS SR) o vykonanie kontroly dokumentácie ohľadne porušenia čistej línie bez použitia GMO ako aj o rozbor potravín. Na základe výsledku sa určí spôsob ďalšej manipulácie s predmetnými potravinami. Náklady ŠVPS SR na uvedenú kontrolu budú hrazené na základe Obchodného zákonníka vo vzťahu dodávateľa a odberateľa. Prípadné sankcie určí ŠVPS SR podľa Zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách. Podľa § 28 uvedeného zákona, ods.2, písm.c) „Orgán úradnej kontroly potravín uloží prevádzkovateľovi pokutu do 200 000 eur, ak v rozpore s týmto zákonom, potravinovým kódexom a osobitnými predpismi, vyrába alebo umiestňuje na trh geneticky modifikované potraviny neoznačené podľa osobitných predpisov.“
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať mlčanlivosť, chrániť pred poškodením, stratou, zničením, neoprávneným sprístupnením alebo odcudzením, poskytnutím, zverejnením a zneužitím všetkých poznatkov a informácií, ktoré si navzájom poskytnú pri vzájomných rokovaníach o uzavretí tejto zmluvy, ako aj o všetkých poznatkoch a informáciách, ktoré získajú v súvislosti s výkonom práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, alebo ktoré jedna zo zmluvných strán označí ako obchodné tajomstvo (ďalej len „*dôverné informácie*“). Za dôverné informácie sa považujú najmä podmienky tejto zmluvy, informácie získané o výrobných, resp. spracovateľských postupoch certifikovaného subjektu a o jeho zákazníkoch, ďalej informácie, o ktorých sa zmluvná strana dozvie v súvislosti s plnením tejto zmluvy a ktoré zmluvná strana získa zo špecifických dokumentov sprístupnených zo strany druhej zmluvnej strany, ďalšie písomné alebo ústne informácie, ktoré aspoň jedna zo zmluvných strán označí za dôverné. Zmluvné strany sa zaväzujú zaviazat' k mlčanlivosti a dodržaniu tohto článku zmluvy všetkých svojich zamestnancov a iné osoby, ktoré sa z dôvodu výkonu svojej funkcie alebo z iného dôvodu (napr. subdodávateľa, externí poradcovia) dostanú do styku s týmito informáciami a dokumentmi.
7. Závazok mlčanlivosti a utajenia sa nevzťahuje na informácie, ktoré:



- a. je zmluvná strana povinná poskytnúť iným osobám na základe ustanovení platných právnych predpisov, alebo
  - b. sa stali verejne dostupnými inak ako porušením tejto zmluvy alebo v dôsledku tohto porušenia, alebo
  - c. mala zmluvná strana preukázateľne k dispozícii pred uzavretím tejto zmluvy, alebo
  - d. môže zmluvná strana zverejniť na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
8. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že nič z toho, čo sa v súvislosti s touto zmluvou dozvedeli alebo ešte len dozvedia, nepoužijú v rozpore so záujmami druhej zmluvnej strany. Zväzok mlčanlivosti platí i po skončení tejto zmluvy; od tejto povinnosti môže byť zmluvná strana oslobodená len v prípade,
- a. ak tak ustanovuje právny predpis, alebo
  - b. písomným vyhlásením druhej zmluvnej strany v prípade, ak sprístupnenie dôvernej informácie inej osobe nie je v rozpore s platnými právnymi predpismi.
9. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú, že nesprístupnia obsah tejto zmluvy žiadnej ďalšej osobe a jej kópie budú vyhotovovať len v prípade a v rozsahu v akom to bude nevyhnutné v súvislosti s výkonom ich práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy; tento zväzok sa nevzťahuje na prípady, ak:
- a. tak ustanovuje právny predpis, alebo
  - b. zmluvnej strane bol druhou zmluvnou stranou udelený písomný súhlas, alebo
  - c. zmluvná strana sprístupní obsah tejto zmluvy ďalším osobám, ktoré jej poskytujú odborné služby a ktoré majú zákonom uloženú povinnosť mlčanlivosti.
10. Povinnosti podľa odseku 6) tohto článku trvajú bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti tejto zmluvy alebo jednotlivých čiastkových zmlúv.

## **Článok VII**

### **Skončenie zmluvy a trvanie certifikátu**

1. Túto zmluvu je možné skončiť:
  - a. výpoveďou bez uvedenia dôvodu; výpovedná doba je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade vypovedania zmluvy zo strany certifikovaného subjektu je AgroCert oprávnený požadovať preplatenie alikvotnej časti odmeny za činnosti, ktoré boli v zmysle tejto zmluvy už vykonané.
  - b. odstúpením od zmluvy z dôvodov v tejto zmluve dohodnutých alebo zákonom stanovených. V prípade, ak AgroCert neodovzdá certifikovanému subjektu certifikát hoci mu naň vznikol nárok bude toto jeho konanie považované za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade, ak AgroCert zistí, že certifikovaný subjekt mu pre výkon činností poskytol nepravdivé informácie a podklady, alebo ak následne po vydaní certifikátu certifikovaný subjekt prestane splňať podmienky pre jeho vydanie, bude takéto konanie certifikovaného subjektu považované za podstatné porušenie tejto zmluvy. Ak bude na majetok ktorejkoľvek zmluvnej strany vyhlásený konkurz alebo povolené reštrukturalizácia, alebo ak ktorákoľvek zmluvná strana vstúpi do likvidácie alebo nebude schopná plniť svoje záväzky dlhšie ako 30 dní, môže druhá zmluvná strana od tejto zmluvy odstúpiť.
2. Certifikát je platný 1 rok (pestovateľ, spracovateľ), resp. 3 roky (ostatné subjekty) od jeho vydania AgroCertom, pričom certifikovaný subjekt je povinný každoročne k dátumu prvej certifikácie absolvovať audit na dodržiavanie systému „Čistej línie bez použitia GMO.“ V prípade, ak certifikovaný subjekt má záujem o predĺženie platnosti certifikátu, je certifikovaný subjekt povinný požiadať AgroCert najneskôr dva mesiace pred skončením

platnosti certifikátu o vykonanie následného auditu. AgroCert na základe výsledku následného auditu vydá príslušný certifikát. Cena za vykonaný audit je uvedená v cenníku pre príslušný certifikovaný subjekt podľa platnej zmluvy. V prípade, ak certifikovaný subjekt o vydanie následného certifikátu nepožiada, táto zmluva zaniká uplynutím platnosti posledného z vydaných certifikátov.

### Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu a je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden.
2. Zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť urobené písomne.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie písomností týkajúcich sa tejto zmluvy v plnom rozsahu platia ustanovenia Civilného sporového poriadku. Písomnosť sa považuje za doručенú dňom vrátenia nedoručenej zásielky druhej zmluvnej strane, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
4. Túto zmluvu uzatvárajú zmluvné strany slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevznikli žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jej obsahom vyjadriť, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho ju podpisujú.

V ..... dňa.....

V ZEMPL. TEPLICI ..... dňa 31.12. 2018



za AgroCert



za certifikovaný subjekt

AGROPODNIK SLAMOZ spol. s r.o.  
Hlavná 480, Zemplínska Teplica, 076 64  
IČO : 36204447 ① DIČ : 2020032003